

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 40 (1964-1965)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Ihre Tochter heiratet : welche Ratschläge geben Sie ihr? : Eine neue Rundfrage

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**J**ener Augenblick des Hochzeitstages, da das junge Paar wegfährt, bleibt der Brautmutter unvergeßlich. Doch ist es nicht nur Trennungsschmerz, der sie in dieser Stunde zutiefst ergreift. Es ist das Wissen darum, daß Heiraten immer ein Abenteuer, eine Reise ins Unbekannte ist. «Jeder, wer heiratet», sagt Heine, «ist wie der Doge, der sich mit dem Adriatischen Meere vermählt – er weiß nicht, was drin, was er heiratet: Schätze, Perlen, Ungetüme, unbekannte Stürme.»

Der Lebenslauf eines jeden Menschen ist geheimnisvoll und unberechenbar. So wenig wie es einfache Rezepte für Lebenserfolg gibt, gibt es allgemeingültige Regeln für Eheglück. Was die Mutter ihrer Tochter, die heiratet, mitgeben kann, sind ein paar Einzelerfahrungen, ein paar bewährte Handgriffe sozusagen. «Ich zum Beispiel,» meinte jemand zu diesem Thema, «bin meiner Mutter für den Hinweis dankbar, daß das Geschirr nach dem Essen warten könne, bis daß mein Mann wieder im Büro ist. Nichts ersetze die gemeinsame beschauliche Kaffee-Halbstunde nach dem Essen.»

In unserer neuen Rundfrage bitten wir Sie, unseren Leserinnen zu sagen, welche Ratschläge Sie Ihrer heiratenden Tochter mitgegeben haben oder mitgeben werden. Was wir erwarten, sind aber nicht erbauliche Hochzeitsbetrachtungen, sondern ein paar kurzgefaßte, handfeste und herzhafte Einzelratschläge.

Angenommene Beiträge werden honoriert und erscheinen anonym. Die Antworten sind bis spätestens 20. Januar zu senden an

Redaktion des Schweizer Spiegel  
Frau Elisabeth Müller-Guggenbühl  
Postfach 2436  
8023 Zürich

# Ihre Tochter heiratet

## Welche Ratschläge geben Sie ihr

Eine neue  
Rundfrage

B Ü C H E R  
Z U R

# S T A A T S K U N D E

*Dr. ADELHEID RIGLING-FREIBURGHAUS*

## Kleine Staatskunde für Schweizerinnen

Mit Illustrationen von Sita Jucker  
Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der «Stiftung für  
staatsbürgerliche Erziehung und Schulung». 10.–16. Tausend. Fr. 3.50  
*Die kleine anschaulich geschriebene Schrift erklärt unseren Frauen  
und Töchtern aufs trefflichste den Aufbau unseres Staates.*

H A N S H U B E R  
Professor an der Universität Bern

## Wie die Schweiz regiert wird

NEUDRUCK. STARK ÜBERARBEITET.  
14.–17. Tausend. 64 Seiten. Broschiert Fr. 4.50  
*Die Schrift zeigt, wie die schweizerische Demokratie arbeitet. Ein wertvolles  
Informationsmittel für Schweizer wie für deutschsprachige Gäste.*

Auch in englischer Sprache erschienen unter dem Titel

## How Switzerland is governed

23.–28. Tausend. Broschiert Fr. 4.50

und in spanischer Sprache unter dem Titel

## Como se gobierna Suiza

4.–5. Tausend. Broschiert Fr. 4.50

WALTHER HOFER

## Neutrality as the Principle of Swiss Foreign Policy

3.–7. Tausend. Preis Fr. 4.20  
*Dieses kleine Werk ist allen Schweizern willkommen, die englisch sprechenden  
Freunden ermöglichen wollen, die schweizerische Neutralität zu verstehen.*

S C H W E I Z E R  
S P I E G E L  
V E R L A G